



MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE,
DU FONCIER,
*en charge du domaine
et de la recherche*

P O L Y N E S I E F R A N Ç A I S E

N° 2075 / MAF / DBS / ZOO

DIRECTION DE LA BIOSECURITE
CELLULE ZOOSANITAIRE

Le Directeur

FAA'A, le 25 OCT. 2022

Affaire suivie par :
Valérie ROY

Note aux importateurs

Objet : Certificat sanitaire pour l'importation d'ovoproduits de Nouvelle Zélande.

Réf. :

- Loi du pays n° 2013-12 du 06 mai 2013 réglementant, aux fins de protection en matière de biosécurité, l'introduction, l'importation, l'exportation et le transport interinsulaire des organismes vivants et de leurs produits dérivés ;
- Arrêté n° 979 CM du 24 juillet 2015 modifié portant fixation de la liste des marchandises susceptibles de véhiculer des agents de maladies transmissibles des animaux et de la liste des denrées alimentaires et aliments pour animaux susceptibles de ne pas répondre aux conditions de sécurité sanitaire des aliments ;
- Email aux importateurs de pâtes fraîches aux œufs n° 1015 SDR/QAAV du 15 septembre 2008 ;
- Email de l'autorité compétente néozélandaise du 17 octobre 2022.

P. J. : 1 modèle de certificat.

Mesdames, Messieurs,

Je vous prie de trouver ci-joint le modèle de certificat vétérinaire pour l'importation d'ovoproduits destinés à la Polynésie française en provenance de Nouvelle Zélande PF500.7 qui remplace le modèle PF500.3. Il est déjà en utilisation.

Les notes aux importateurs depuis 2010 figurent sur le site internet <https://www.service-public.pf/biosecurite/import/denrees-alimentaires/importation-produits-dorigine-animale-viande-lait-miel-poisson/>.

Je vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de ma considération distinguée.

Pour le Ministre et par délégation,
Pour le Directeur et par délégation,
La Directrice adjointe.

Aurélie BRIOUDES



NEW ZEALAND MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

Certificate Number / No du certificat

Sanitary Certificate for Eggs and Egg Products to French Polynesia / Certificat sanitaire pour les œufs de consommation et les ovoproduits destinés à la Polynésie française

Name and address of consignor / Nom et adresse de l'expéditeur: 	Exporting Country / Pays expéditeur New Zealand Competent Authority / Autorité compétente Ministry for Primary Industries				
Name and address of consignee / Nom et adresse du destinataire: 	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;">Place and Country of Destination / Pays et lieu de destination:</td> <td style="width: 50%; padding: 5px;">Means of Transport / Moyens de transport:</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Port of Loading / Port d'embarquement:</td> <td style="padding: 5px;">Port of Discharge / Port de déchargement:</td> </tr> </table>	Place and Country of Destination / Pays et lieu de destination:	Means of Transport / Moyens de transport:	Port of Loading / Port d'embarquement:	Port of Discharge / Port de déchargement:
Place and Country of Destination / Pays et lieu de destination:	Means of Transport / Moyens de transport:				
Port of Loading / Port d'embarquement:	Port of Discharge / Port de déchargement:				

Item / Article	Number and kind of packages / Nombre et type des paquets	Description of product / Description du produit	Net Weight / Poids net
Packages in Total / Nombre total des paquets		Total Weight / Poids total	

Species / Espèce:	Identification Marks / Marques d'expédition:	Container (& Seal) Numbers / Numéro de conteneur (& plombs):
Collecting establishments / Établissements de collecte:		Processing Premises / Etablissements de transformation:
Production Date(s) / Date(s) de production:		Expiry Dates / Durée maximale de conservation:
Comments / Commentaires: (This will not be displayed if no data is present)		
Unofficial Commercial Information / Information commerciale non-officielle: (This will not be displayed if no data is present)		

Health Attestation / Attestation sanitaire

I certify that: / Je certifie que:

- a. **the eggs or egg products comply with New Zealand laws applying to items intended for human consumption; / les œufs et les ovoproduits se conforment aux lois de Nouvelle Zélande relatives aux produits pour la consommation humaine;**
- b. **the eggs and egg products are derived from animals of New Zealand origin and New Zealand is free of Newcastle disease and highly pathogenic avian influenza; / les œufs et les ovoproduits proviennent d'animaux d'origine néozélandaise et Nouvelle Zélande est indemne de maladie de Newcastle, et d'influenza aviaire hautement pathogène;**
- c. **any tallow or gelatine contained in the products is derived from material of New Zealand origin. / la gélatine ou du suif dans les produits est obtenu à partir de matière première d'origine néozélandaise.**
- d. **are to be stored and transported: / doivent être entreposés et transportés**
 - **frozen. / congelés**
 - **chilled. / réfrigérés**
 - **at ambient temperature. / à la température ambiante**

Official Information / Information officielle: (This will not be displayed if no data is present)

Done at / Fait à

Seal

On / Le

Signature of official veterinarian, New Zealand Government /
Signature du vétérinaire officiel, Gouvernement Néo-Zélandais

Name, title and qualifications / Nom, titre et qualifications